

Học khu Thống nhất Oakland

THÔNG BÁO BUỔI HỌP LIÊN QUAN TỚI BÁO CÁO HỌC KHU ĐỦ SÁCH GIÁO KHOA HAY TÀI LIỆU GIẢNG DẠY CHO NĂM HỌC 2010-2011

Đối với tất cả những ai quan tâm, xin lưu ý rằng vào ngày 27 tháng 10, 2010, Học khu Thống nhất Oakland, ở một buổi họp thường kỳ của Hội đồng quản trị học khu ("Board"), sẽ tổ chức một buổi họp công khai báo cáo đủ sách giáo khoa hay tài liệu giảng dạy cho năm học 2010-2011.

Buổi công bố sẽ được tổ chức vào ngày 27 tháng 10, 2010 lúc 7:00 giờ tối hay sớm như có thể được ngay sau đó trong Board Room, tòa nhà Paul Robeson, OUSD, 1025 Second Avenue, Oakland, California 94606. Mục đích buổi công bố là để cho Tổng quản trị và/hay Hội đồng xác định bằng văn bản xem coi mỗi học sinh ở mỗi trường trong học khu có đủ sách giáo khoa dùng hay tài liệu học tập hay cả hai thứ, mà điều này ăn khớp với tiêu chuẩn nội dung, chiếu theo Bộ luật Giáo dục, đoạn 60605 trong tất cả những môn học sau đây, phù hợp với nội dung và chu kỳ của khuôn khổ học trình được Hội đồng Giáo dục tiểu bang áp dụng:

Toán; Khoa học; Sử-Khoa học xã hội; và Anh văn-Ngữ văn, kể cả phần Phát triển Anh ngữ của chương trình áp dụng.

Hội đồng quản trị, ở buổi công bố, cũng sẽ xác định bằng văn bản xem coi mỗi học sinh ghi danh vào lớp ngoại ngữ hay y tế có đủ sách giáo khoa hay tài liệu giảng dạy hay không vì điều này phù hợp với nội dung và chu kỳ của các khuôn khổ học trình được Hội đồng giáo dục tiểu bang áp dụng cho những môn trên. Ở buổi họp, Hội đồng sẽ xác định thêm bằng văn bản việc các thiết bị khoa học của phòng thí nghiệm dành cho các lớp học có thí nghiệm khoa học từ lớp 9 tới lớp 12 hiện đang có sẵn để sử dụng.

Chúng tôi khuyến khích phụ huynh, giáo viên, thành viên cộng đồng nào quan tâm tới công việc của học khu và các nhà lãnh đạo nghiệp đoàn tham dự buổi công bố này.

Bộ luật Giáo dục California, đoạn 60119 yêu cầu Hội đồng Quản trị Học khu Oakland ("Board") tổ chức hàng năm một buổi công bố, đặc biệt, để xác định việc đủ sách giáo khoa hay tài liệu giảng dạy cho mỗi học sinh trong mỗi trường hầu có đủ điều kiện nhận tiền cho mục đích này, có đề cập tới trong đoạn 2 của thông báo này. Điều khoản sách giáo khoa, tài liệu giảng dạy hay thiết bị khoa học ghi trong đoạn 3 của thông báo này thì không phải là một điều kiện để nhận tiền cung cấp bởi Chương trình Khích lệ Sách Giáo khoa và tài liệu giảng dạy của học sinh.

Một bản Ghi nhớ của Hội đồng, sự Cam kết xác nhận số1011-0049 có sẵn để quý vị xem xét trước buổi công bố qua vi tính trong hành lang tầng 1, văn phòng của Hội đồng Giáo dục, phòng 320, OUSD, Tòa nhà Paul Robeson, 1025 2nd Avenue, Oakland, CA từ 9:00 a.m. tới 4:00 p.m. vào những ngày trong tuần và tại trang World Wide Web địa chỉ:<http://publicportal.ousd.k12.ca.us/1994108181925555/site/default.asp> trước ngày 17 tháng 10, 2010.

Edgar Rakestraw, Jr.
Thư ký Hội đồng Quản trị

Ngày 27 tháng 10, 2010

Kính gửi: Hội đồng Giáo dục

Người gửi: Dr. Tony Smith, Giám đốc Học khu
Maria Santos, Phó Giám đốc Học khu
Gia Truong, Giám đốc điều hành Lãnh đạo, Học trình và Giảng dạy

Chủ đề: Điều trần công khai, Báo cáo và áp dụng bởi Hội đồng Giáo dục Nghị
Quyết số 1011-0049 Đủ sách giáo khoa và tài liệu giảng dạy cho năm học 2010-11

(Vụ Williams)

HÀNH ĐỘNG CẦN THIẾT:

Tiến hành điều trần công khai và sau khi kết thúc, áp dụng nghị quyết và báo cáo việc đủ sách giáo khoa và tài liệu giảng dạy cho tất cả trường học như phần Đạo luật Giáo dục 60119 đòi hỏi (Williams Case).

BỐI CẢNH:

Vào tháng 5, 2000, ACLU và những người ủng hộ công khai khác đại diện cho học sinh khắp tiểu bang nộp một đơn kiện Bang California, Giám đốc Giảng dạy công lập, Hội đồng Giáo dục tiểu bang và Ban Giáo dục tiểu bang. Cơ bản của vụ kiện này là các cơ quan đã không cấp cho học sinh trường công đủ tài liệu giảng dạy, cơ sở trường an toàn và tươm tất và giáo viên có năng lực.

Tiến trình đặt mua tài liệu giảng dạy cho năm học 2010-11 thì như sau:

1. Tất cả tài liệu giảng dạy cho kế hoạch ghi danh năm 2010-11, đáp ứng của các trường phân định và ăn khớp với kết quả khảo sát giảng dạy đã hoàn tất. Lịch trình để đặt mua và giao tài liệu giảng dạy là:

Tài liệu đặt mua vào:	Chương trình	Gửi tới trường
February 15	Sách để đọc OCR	May 15
February 15	Sách để đọc Foro	May 15
March 15	Sách để đọc mọi lĩnh vực bộ môn	May 15
June 30	Điều chỉnh tham khảo với hiệu trưởng	August

2. Một hồ sơ excel được giữ trong trường cho thấy tài liệu và số lượng đặt mua. Mỗi hồ sơ được cập nhật sau khi gửi đơn đặt hàng. Hồ sơ đặt mua của mỗi trường thì có sẵn khi yêu cầu và được gửi đi bằng email. Ngoài ra, vì mục đích trách nhiệm và duy trì kiểm kê nhà kho hiện tại, chính xác, có một hồ sơ riêng cho mỗi trường về các tài liệu được phân phát từ nhà kho. Bao gồm một mẫu được hiệu trưởng hay đại diện ký tên mỗi lần lấy tài liệu từ nhà kho.

3. Các khảo sát sách giáo khoa vụ Williams cho các trường thì có sẵn trên mạng ngày April 12th, 2010. Ngoài ra, tất cả mọi trường đều nhận một tập hướng dẫn và các dụng cụ tổ chức hữu ích, trong tuần lễ từ March 30th - April 2nd. Khảo sát phải hoàn tất ở các trường ngày May 21st, 2010. Khảo sát và đánh giá cung cấp hỗ trợ cho các trường và một bình xá tới bất cứ khi nào cũng được từ May 10th tới May 14th trong phòng Tech Lab số 208 ở tòa nhà Harper Building.
4. Nhân viên và quản lý sách giáo khoa giảng dạy & học trình, Lãnh đạo đã triệu tập các buổi họp từng người với tất cả hiệu trưởng các trường có vụ Williams ngày June 21st -30th. Hiệu trưởng các trường không có vụ Williams cũng được mời và khuyến khích họp nữa. Mục đích các buổi họp này là:
 - Xét duyệt Khảo sát Williams đặc biệt ở các trường
 - Xét duyệt số liệu đặc biệt ở trường về những gì đặt mua cho tới ngày này
 - Xét duyệt Số liệu Ghi danh theo kế hoạch đã cập nhật
 - Thảo luận: những nhu cầu phụ, thêm
 - Xét duyệt trách nhiệm của các trường đặt mua đối với sách giáo khoa bị mất
 - Xét duyệt Chính sách mua sắm tài liệu giảng dạy của OUSD năm 10-11

Dựa vào những cuộc họp với hiệu trưởng và số liệu ghi danh cập nhật, tài liệu phụ thêm từ nhà kho được phân phối cho các trường chỉ định và/hay các điều chỉnh thực hiện cho đơn đặt mua. Tiến trình này được hoàn tất vào ngày July 16th.

5. Bắt đầu ngày August 1st các hiệu trưởng phải báo cho nhân viên dịch vụ giảng dạy nhu cầu sách giáo khoa dựa trên số ghi danh thêm.
6. Một cuộc huấn luyện sẽ được tiến hành ngày August 18th-19th, 2010 cho hiệu trưởng các trường Williams về cách thức để chuẩn bị thành công cho vụ Kiểm toán sách giáo khoa ACOE Williams sắp tới.
7. Mọi trường đều phải hoàn tất Báo cáo Cập nhật tháng 9 trước ngày September 17th, 2010. Mục đích của báo cáo này là một lần nữa xác nhận số lượng sách mà mỗi trường hiện có và quyết định số sách thêm cần cho năm học 2010-11.

THẢO LUẬN:

Các kết quả của Khảo sát đã cho thấy rằng tất cả trường đều có đủ sách giáo khoa và/hay tài liệu giảng dạy theo yêu cầu của SB 550.

ẢNH HƯỞNG TÀI CHÍNH:

Cho tới ngày September 30th, 2010 chi tiêu cho sách giáo khoa/tài liệu giảng dạy thì như sau:

IMF K-8	\$ 758,588.02
IMF 9-12	\$ 117,489.51
LOTTERY	\$ 49,501.72
WILLIAMS	\$ 67,390.60
TỔNG CỘNG	\$ 992,969.85

ĐỀ NGHỊ :

Tiến hành buổi họp điều trần công khai và sau khi kết thúc, áp dụng nghị quyết và báo cáo về việc đủ sách giáo khoa và tài liệu giảng dạy cho tất cả trường như đòi hỏi của Đạo luật Giáo dục đoạn 60119 (Williams Case).

Đính kèm: Nghị quyết số. 1011-0049

**BẢN NGHỊ QUYẾT
CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
HỌC KHU THỐNG NHẤT OAKLAND
Số 1011-0049**

**Chứng nhận Đủ sách Giáo khoa và Tài liệu Giảng dạy
Năm học 2010-2011
(Bộ luật Giáo dục Đoạn 60119 và 5CCR 9531)**

XÉT RẰNG, Hội đồng Quản trị Học khu thống nhất Oakland, để phù hợp với yêu cầu của Bộ luật Giáo dục Đoạn 60119, đã tổ chức một buổi họp vào ngày 27 tháng 10, 2010 lúc 7 giờ tối, vậy là vào hay trước tuần lễ thứ 8 của trường học (giữa ngày khai trường và tuần lễ thứ 8 kể từ ngày đó) và không xảy ra trong hay ngay sau giờ học; và

XÉT RẰNG, Hội đồng Quản trị đã thông báo ít nhất mười (10) ngày trước về một buổi họp dán lên ít nhất ba nơi công cộng trong học khu nêu giờ giấc, nơi chốn và mục đích của buổi họp; và

XÉT RẰNG, Hội đồng Quản trị đã khuyến khích phụ huynh, giáo chức, thành viên cộng đồng quan tâm tới công việc của học khu cũng như lãnh đạo nghiệp đoàn tham dự; và

XÉT RẰNG, các thông tin cung cấp ở buổi họp ghi chi tiết mức độ sách và tài liệu giảng dạy đã cấp cho tất cả học sinh, kể cả những học viên Anh ngữ, ở học khu; và

XÉT RẰNG, định nghĩa “đủ sách giáo khoa hay tài liệu giảng dạy” có nghĩa là mỗi học sinh kể cả học viên Anh ngữ đều có sách giáo khoa hay tài liệu học tập hoặc có cả hai thứ này, để dùng trong lớp hay đem về nhà; và

XÉT RẰNG, giữa năm tài khóa 2008-09 tới 2012-13, định nghĩa “đủ sách giáo khoa hay tài liệu giảng dạy” cũng có nghĩa là tất cả học sinh mà địa ghi danh cùng một lớp trong Học khu, đều có sách hay tài liệu giảng dạy theo tiêu chuẩn từ cùng một chu kỳ sử dụng; và, **XÉT RẰNG** sách giáo khoa và tài liệu giảng dạy được cấp cho mỗi học sinh kể cả học viên Anh ngữ ăn khớp với tiêu chuẩn nội dung học hành và phù hợp với chu kỳ và nội dung khuôn khổ học trình trong các môn sau đây:

- **Toán:** (Trong năm 2008-2009, áp dụng môn toán của học khu Oakland đã được tiến hành cho các lớp K-12. Sách giáo khoa được mua cho năm 2009-2010.) Sau đây là các tựa đề sách:

Lớp	Sách học	Nhà xuất bản
Mẫu giáo	enVision Math	Pearson, Scott-Foresman
1st	enVision Math	Pearson, Scott-Foresman
2nd	enVision Math	Pearson, Scott-Foresman

3rd	enVision Math	Pearson, Scott-Foresman
4th	enVision Math	Pearson, Scott-Foresman
5th	enVision Math	Pearson, Scott-Foresman
6th	Course 1 Numbers to Algebra	Holt, Reinhart, Wilson
7th	Pre-Algebra	Pearson – Prentice Hall
8th	Algebra I	Holt, Reinhart, Wilson
9th – 12th	Algebra I	Pearson – Prentice Hall
9th – 12th	Geometry	Holt, Reinhart, Wilson
9th – 12th	Intermediate Algebra 5 th Edition	Pearson – Prentice Hall
9th – 12th	Probability & Statistics: The Basic Practice of Statistic	Freeman
9th – 12th	AP Statistics: The Practice of Statistics	Freeman
9th – 12th	Algebra 2	Holt, Reinhart, Wilson
9th – 12th	Pre-Calculus-Graphical, Numerical, Algebraic	Pearson-Addison Wesley
9th – 12th	Calculus-Graphical, Numerical, Algebraic	Pearson-Addison Wesley

- **Khoa học:** (Trong năm 2006-2007, áp dụng môn khoa học của học khu Oakland đã được tiến hành cho các lớp K-12. Sách giáo khoa được mua cho năm 2007-2008.) Sau đây là các tựa đề sách:

Lớp	Sách học	Nhà xuất bản
Mẫu giáo	Foss Kit-Life (Động vật 2x2)	Foss/Delta Education
Mẫu giáo	Foss Kit-Earth (Cây cối)	Foss/Delta Education
Mẫu giáo	Foss Kit-Physical (Gỗ & giấy)	Foss/Delta Education
1st	Foss Kit-Life (Cây cối và động vật)	Foss/Delta Education
1st	Foss Kit-Earth (Không khí & Thời tiết)	Foss/Delta Education



1st	Foss Kit-Physical (Chất rắn & chất lỏng)	Foss/Delta Education
2nd	Foss Kit-Life (Côn trùng & cây cối)	Foss/Delta Education
2nd	Foss Kit-Earth (Sỏi, cát & phù sa)	Foss/Delta Education
2nd	Foss Kit-Physical (Cân bằng & di động)	Foss/Delta Education
3rd	Science Resource Book	Foss/Delta Education
3rd	Foss Kit-Life (Cấu trúc đời sống)	Foss/Delta Education
3rd	Foss Kit-Earth (Mặt trời, mặt trăng & ngôi sao)	Foss/Delta Education
3rd	Foss Kit-Physical (Vật chất & Năng lượng)	Foss/Delta Education
4th	Science Resource Book	Foss/Delta Education
4th	Foss Kit-Life (Môi trường)	Foss/Delta Education
4th	Foss Kit-Earth (Trái đất đặc)	Foss/Delta Education
4th	Foss Kit-Physical (Từ trường & điện)	Foss/Delta Education
5th	Science Resource Book	Foss/Delta Education
5th	Foss Kit-Life (Hệ sinh sống)	Foss/Delta Education
5th	Foss Kit-Earth (Hành tinh nước)	Foss/Delta Education
5th	Foss Kit-Physical (Hỗn hợp _ dung dịch)	Foss/Delta Education
6th	Focus on Earth	CPO Science
6th	Focus on Earth Equipment Kit	CPO Science
7th	Focus on Life	CPO Science
7th	Focus on Life Equipment Kit	CPO Science
8th	Focus on Physical Science	CPO Science
8th	Focus on Physical Science Equipment Kit	CPO Science



9th – 12th	Biology: Biology by Nowicki (lab class)	McDougall Littell
9th – 12th	Biology AP: Biology by Campbell (lab class)	Pearson
9th – 12th	Chemistry (lab class)	Pearson
9th – 12th	Chemistry AP: Chemistry the Central Science (lab class)	Pearson
9th – 12th	Physics: Conceptual Physics by Hewitt (lab class)	Pearson
9th – 12th	Physics AP: Physics by Cutnell & Johnson (lab class)	Peoples Press
9th – 12th	Physiology: Essentials of Anatomy & Physiology (lab class)	Pearson
9th – 12th	Environmental Science: A Study of Interrelationships	McGraw Hill
9th – 12th	Environmental Science AP: Living in the Environment (lab class)	Thompson
9th – 12th	Earth Science: CA edition	Pearson
9th – 12th	Geology: Earth Science 11 th Edition	Pearson
9th – 12th	Biotechnology: Science for a New Millennium (lab class)	Paradigm Publishing
9th – 12th	Conceptual Physics: Physics: A First Course by Hsu (lab class)	CPO Science

- **Lịch sử-Khoa học xã hội:** (Trong năm 2005-2006, áp dụng môn khoa học xã hội của học khu Oakland đã được tiến hành cho các lớp 4-12. Sách giáo khoa được mua cho năm 2006-2007. Trong năm 2006-2007 áp dụng môn khoa học xã hội của Học khu Oakland được tiến hành cho học sinh các lớp K-3.

Sách giáo khoa được mua cho năm học 2007-2008.)

Lớp	Sách học	Nhà xuất bản
Mẫu giáo	Our World, Now & Long Ago Big Book	Harcourt
Mẫu giáo	Our World, Now & Long Ago Big Book, Spanish	Harcourt
1st	A Child's View Big Book	Harcourt
1st	A Child's View Big Book, Spanish	Harcourt
2nd	People We Know	Harcourt
2nd	People We Know, Spanish	Harcourt
3rd	Our Communities	Harcourt
4th	California	Harcourt
5th	Making a New Nation	Harcourt
6th	Ancient Civilizations	Harcourt
7th	Medieval to Early Modern Times	Harcourt
8th	United States History	Harcourt
9th – 12th	World History: The Modern World c.2007	Pearson
9th – 12th	World History AP: Traditions & Encounters c.2006	McGraw Hill
9th – 12th	US History: American Anthem	Holt, Reinhart, Wilson
9th – 12th	US History AP: American Past & Present 7th Edition	Holt, Reinhart, Wilson
9th – 12th	Magruder's American Government	Pearson
9th – 12th	American Government AP: Continuity & Change	Pearson
9th – 12th	Contemporary Economics	Thompson

- **Anh ngữ-Ngữ văn:** *(Trong năm 2001-2002, áp dụng môn ELA của học khu Oakland đã được tiến hành cho các lớp K-5. Sách giáo khoa được mua cho năm 2002--2003.)(Trong năm 2003-2004 áp dụng môn*



ELA của Học khu được tiến hành cho lớp 6-12. Sách giáo khoa được mua cho năm 2004-2005) Sau đây là các tựa đề sách:

Lớp	Sách học	Nhà xuất bản
Mẫu giáo	Open Court: Language Arts	SRA/McGraw Hill
Sách bài tập luyện kỹ năng		
Mẫu giáo	Open Court: Sounds & Letters Skills Workbook	SRA/McGraw Hill
Mẫu giáo	Open Court: Pre-Decodable Decodable Take Home	SRA/McGraw Hill
Mẫu giáo	Foro Abierto: Destrezas sonidos y letras	SRA/McGraw Hill
Mẫu giáo	Foro Abierto: Destrezas de artes del lenguaje	SRA/McGraw Hill
Mẫu giáo	Foro Abierto: Libros decodificables para la casa 4/c	SRA/McGraw Hill
Mẫu giáo	Open Court: Big Book	SRA/McGraw Hill
Mẫu giáo	Foro Abierto: Big Book	SRA/McGraw Hill
1st	Open Court: Comprehension & Language Arts Skills Workbook	SRA/McGraw Hill
1st	Open Court: Student Anthology 1	SRA/McGraw Hill
1st	Open Court: Student Anthology 2	SRA/McGraw Hill
1st	Open Court: First Reader	SRA/McGraw Hill
1st	Open Court: Second Reader	SRA/McGraw Hill
1st	Open Court: Phonics Skills Workbook	SRA/McGraw Hill
1st	Open Court: Decodable Take Home 1	SRA/McGraw Hill
1st	Open Court: Decodable Take Home 2	SRA/McGraw Hill
1st	Foro Abierto: Destrezas de comprehension y artes del lenguaje	SRA/McGraw Hill
1st	Foro Abierto: Destrezas de Fonetica	SRA/McGraw Hill



1st	Foro Abierto: Anthologia del Estudiante 1:1	SRA/McGraw Hill
1st	Foro Abierto: Anthologia del Estudiante 1:2	SRA/McGraw Hill
1st	Foro Abierto: Primeras lecturas	SRA/McGraw Hill
1st	Foro Abierto: Segundas lecturas	SRA/McGraw Hill
1st	Foro Abierto: Libros decodificables para la casa 4/c 1	SRA/McGraw Hill
1st	Foro Abierto: Libros decodificables para la casa 4/c 2	SRA/McGraw Hill
2nd	Open Court: Comprehension & Language Arts Skills Workbook	SRA/McGraw Hill
2nd	Open Court: Student Anthology 1	SRA/McGraw Hill
2nd	Open Court: Student Anthology 2	SRA/McGraw Hill
2nd	Open Court: First Reader	SRA/McGraw Hill
2nd	Open Court: Decodable Take Home	SRA/McGraw Hill
2nd	Foro Abierto: Anthologia del Estudiante 2:1	SRA/McGraw Hill
2nd	Foro Abierto: Anthologia del Estudiante 2:2	SRA/McGraw Hill
2nd	Foro Abierto: Primeras lecturas	SRA/McGraw Hill
2nd	Foro Abierto: Destrezas de comprension y artes del lenguaje	SRA/McGraw Hill
2nd	Foro Abierto: Libros decodificables para la casa 4/c	SRA/McGraw Hill
3rd	Open Court: Student Anthology 1	SRA/McGraw Hill
3rd	Open Court: Student Anthology 2	SRA/McGraw Hill
3rd	Open Court: Comprehension & Language Arts Skills Workbook	SRA/McGraw Hill
3rd	Open Court: Decodable Take Home 1	SRA/McGraw Hill



3rd	Foro Abierto: Anthologia del Estudiante 3:1	SRA/McGraw Hill
3rd	Foro Abierto: Anthologia del Estudiante 3:2	SRA/McGraw Hill
3rd	Foro Abierto: Destrezas de comprension y artes del lenguaje	SRA/McGraw Hill
3rd	Foro Abierto: Libros decodificables para la casa 4/c	SRA/McGraw Hill
4th	Open Court: Student Anthology 1	SRA/McGraw Hill
4th	Open Court: Comprehension & Language Arts Skills Workbook	SRA/McGraw Hill
5th	Open Court: Student Anthology 1	SRA/McGraw Hill
5th	Open Court: Comprehension & Language Arts Skills Workbook	SRA/McGraw Hill
6th	Literature & Language Arts: Introduction	Holt
6th	Holt Handbook: Introduction	Holt
7th	Literature & Language Arts: 1st Course	Holt
7th	Holt Handbook: 1st Course	Holt
8th	Literature & Language Arts: 2nd Course	Holt
8th	Holt Handbook: 2nd Course	Holt
6th – 8th	High Point: Basics	Hampton Brown
6th – 8th	High Point: Practice Workbook Basics - Reading	Hampton Brown
6th – 8th	High Point: Practice Workbook Basics - Language	Hampton Brown
6th – 8th	High Point: Level A	Hampton Brown
6th – 8th	High Point: Practice Workbook Level A	Hampton Brown
6th – 8th	High Point: Level B	Hampton Brown



6th – 8th	High Point: Practice Book Level B	Hampton Brown
6th – 8th	High Point: Level C	Hampton Brown
6th – 8th	High Point: Practice Workbook Level C	Hampton Brown
9th	Literature & Language Arts: 3rd Course	Holt
10th	Literature & Language Arts: 4th Course	Holt
11th	Literature & Language Arts: 5th Course	Holt
12th	Literature & Language Arts: 6th Course	Holt
9th – 12th	English 3 AP: Norton Reader	Peoples Press
9th – 12th	English 4 AP: Bedford’s Anthology	VHPS
9th – 12th	English 4 AP: Perrine’s Sound & Sense	Thompson
9th – 12th	High Point: Basics	Hampton Brown
9th – 12th	High Point: Practice Workbook Basics - Reading	Hampton Brown
9th – 12th	High Point: Practice Workbook Basics - Language	Hampton Brown
9th – 12th	High Point: Level A	Hampton Brown
9th – 12th	High Point: Practice Workbook Level A	Hampton Brown
9th – 12th	High Point: Level B	Hampton Brown
9th – 12th	High Point: Practice Book Level B	Hampton Brown
9th – 12th	High Point: Level C	Hampton Brown
9th – 12th	High Point: Practice Workbook Level C	Hampton Brown
9th	Elements of Language (Class Set)	Holt
10th	Elements of Language (Class Set)	Holt

11th	Elements of Language (Class Set)	Holt
12th	Elements of Language (Class Set)	Holt

XÉT RẰNG, sách giáo khoa hay tài liệu giảng dạy đủ được cấp cho mỗi học sinh ghi danh trong lớp ngoại ngữ hay lớp y tế.

• **Lớp Ngoại Ngữ hay Lớp Y tế:** (Trong năm 2003-2004, áp dụng môn Ngôn ngữ thế giới của học khu Oakland đã được tiến hành cho các lớp 6-12. Sách giáo khoa được mua cho năm 2004-2005.) Sau đây là danh sách các tựa đề:

Lớp	Sách học	Nhà xuất bản
6th – 8th	Spanish A/B: Adelante A/B	Holt
6th – 8th	Spanish I: En Espanol	McDougall Littell
6th – 8th	French A/B: Bon Voyage	Glencoe
6th – 8th	French I: Discovering French Bleu	McDougall Littell
9th – 12th	Spanish I: En Espanol Spanish 1	McDougall Littell
9th – 12th	Spanish II: En Espanol Spanish 2	McDougall Littell
9th – 12th	Spanish III: Realidades	Prentice Hall
9th – 12th	Spanish IV: Connexiones	Prentice Hall
9th – 12th	EPH II: Nuevas Vistas Course 1	Holt
9th – 12th	EPH III: Nuevas Vistas Course 2	Holt
9th – 12th	EPH IV: Abriendo Paso Lecture	Prentice Hall
9th – 12th	EPH IV: Abriendo Paso Grammatica	Prentice Hall
9th – 12th	EPH V: Abriendo Puertas	Prentice Hall
9th – 12th	French I: Discovering French Bleu	McDougall Littell

9th – 12th	French II: Discovering French Blanc	McDougall Littell
9th – 12th	French III: Discovering French Rouge	McDougall Littell
9th – 12th	French IV: Tresors du Temps	Glencoe

XÉT RẰNG, thiết bị khoa học phòng thí nghiệm thi có sẵn cho các lớp thí nghiệm khoa học cho các lớp 9-12:

- **Các lớp thí nghiệm khoa học** - Các cấp lớp 9-12: *(Trong năm 2006-2007, áp dụng môn Khoa học của Học khu được tiến hành cho lớp K-12. Các bộ đồ dụng cụ khoa học phòng thí nghiệm được mua cho năm 2007-2008) Liệt kê dưới đây là những tựa đề cho các lớp:*

9th – 12th	Biology: Biology by Nowicki (lab class)	McDougall Littell
9th – 12th	Biology AP: Biology by Campbell (lab class)	Pearson
9th – 12th	Chemistry (lab class)	Pearson
9th – 12th	Chemistry AP: Chemistry the Central Science (lab class)	Pearson
9th – 12th	Physics: Conceptual Physics by Hewitt (lab class)	Pearson
9th – 12th	Physics AP: Physics by Cutnell & Johnson (lab class)	Peoples Press
9th – 12th	Physiology: Essentials of Anatomy & Physiology (lab class)	Pearson
9th – 12th	Environmental Science: A Study of Interrelationships	McGraw Hill
9th – 12th	Environmental Science AP: Living in the Environment (lab class)	Thompson



9th – 12th	Earth Science: CA edition	Pearson
9th – 12th	Geology: Earth Science 11 th Edition	Pearson
9th – 12 th	Biotechnology: Science for a New Millennium (lab class)	Paradigm Publishing
9th – 12th	Conceptual Physics: Physics: A First Course by Hsu (lab class)	CPO Science

• **Thiết bị Phòng thí nghiệm khoa học - Lớp 9-12:**

Lớp	Sách học	Nhà xuất bản
9th – 12th	Science Lab: Bunson Burner	N/A/Không có
9th – 12th	Science Lab: Dissecting Kit	N/A
9th – 12th	Science Lab: Goggles	N/A
9th – 12th	Science Lab: Hot Plate	N/A
9th – 12th	Science Lab: Microscope	N/A
9th – 12th	Science Lab: Slides & Cover Slips	N/A
9th – 12th	Science Lab: Scale Triple Beam or Digital	N/A
9th – 12th	Science Lab: Graduated Cylinder 1 Liter	N/A
9th – 12th	Science Lab: Graduated Cylinder 5 ml	N/A
9th – 12th	Science Lab: Graduated Cylinder 10 ml	N/A
9th – 12th	Science Lab: Graduated Cylinder 100 ml	N/A
9th – 12th	Science Lab: Flasks	N/A
9th – 12th	Science Lab: Beakers 10ml	N/A
9th – 12th	Science Lab: Beakers 100 ml	N/A
9th – 12th	Science Lab: Beakers 250 ml	N/A
9th – 12th	Science Lab: Beakers 500 ml	N/A
9th – 12th	Science Lab: Test Tubes Small	N/A



9th – 12th	Science Lab: Test Tubes Large	N/A
9th – 12th	Science Lab: Pippettes	N/A

VẬY THÌ BÂY GIỜ HÃY CƯƠNG QUYẾT, cho năm học 2010-2011, Học khu Oakland đã cung cấp cho mỗi học sinh có đủ sách giáo khoa và tài liệu giảng dạy phù hợp với tiêu chuẩn nội dung và chu kỳ của khuôn khổ học trình.

THÔNG QUA VÀ ÁP DỤNG ngày này 27 tháng 10, 2010 ở buổi họp thường kỳ của Hội đồng Quản trị với số phiếu sau:

ĐỒNG Ý: Jody London, David Kakishiba, Jumoke Hodge, Alice Spearman,
Vice President Christopher Dobbins and President Gary Yee

KHÔNG ĐỒNG Ý: None

PHIẾU TRẮNG: None

VẮNG MẶT: Noel Gallo

Tôi chứng nhận nơi đây rằng những điều trên đây là một Bản Nghị quyết, đúng, thật và đầy đủ, được thông qua ở Buổi họp thường kỳ của Hội đồng quản trị Học khu Thống nhất Oakland vào ngày 27 tháng 10, 2010.

Edgar Rakestraw, Jr.
Thư ký Hội đồng quản trị
Học khu Thống Nhất Oakland

File ID Number: 10-2573
Introduction Date: 10-18-10
Enactment Number: 10-
Enactment Date: 10-27-10
By: [Signature]